## ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE Bureau international



## DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIEE EN VERTU DU TRAITE DE COOPERATION EN MATIERE DE BREVETS (PCT)

(51) Classification internationale des brevets<sup>5</sup>:

A61B 10/00

(11) Numéro de publication internationale: WO 90/01297

(43) Date de publication internationale: 22 février 1990 (22.02.90)

(21) Numéro de la demande internationale: PCT/FR89/00415

(22) Date de dépôt international: 9 août 1989 (09.08.89)

(30) Données relatives à la priorité: 88/10930 11 août 1988 (11.08.88) FF

(71)(72) Déposants et inventeurs: CRILLON, Jean-Louis [FR/FR]; 33, rue d'Alger, F-13006 Marseille (FR). DHERBE, Joël [FR/FR]; 178, avenue de la Capelette, F-13010 Marseille (FR).

(74) Mandataire: MAREK, Pierre; 28 et 32, rue de la Loge, F-13002 Marseille (FR).

(81) Etats désigués: AT (brevet européen), AU, BE (brevet européen), BR, CH (brevet européen), DE (brevet européen), DK, FI, FR (brevet européen), GB (brevet européen), HII

IT (brevet européen), JP, KP, LU (brevet européen), NL (brevet européen), NO, SE (brevet européen), SU, US.

Publiée

Avec rapport de recherche internationale.

(54) Title: GRIPPING DEVICE AND METHOD, FOR EXAMPLE FOR BIOPSY

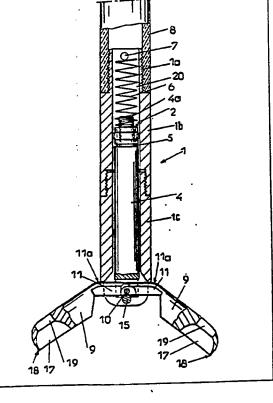
(54) Titre: PROCEDE ET DISPOSITIF DE PREHENSION, PAR EXEMPLE POUR BIOPSIE

### (57) Abstract

Gripping method, for example for biopsy, characterized in that at least one of the jaws (9) of a forceps is fixed by means of a joint to the extremity of the rod (4) of a piston (2) which sealingly slides within a cylinder (1) wherein it defines a vacuum chamber (20), and in that the closure of said jaws (9) is obtained by communicating said vacuum chamber (20) with a vacuum source in order to create a vacuum which causes the piston (2) to move back and consequently bringing together the jaws. The invention also relates to a device for implementing such method.

#### (57) Abrégé

Procédé de préhension, par exemple pour biopsie, caractérisé en ce que l'une au moins des mâchoires (9) d'une pince est fixée, au moyen d'une articulation, à l'extrémité de la tige (4) d'un piston (2) monté, avec une aptitude de coulissement étanche, dans un cylindre (1) dans lequel il délimite une chambre à vide (20), et en ce que la fermeture desdites mâchoires (9) est obtenue en mettant ladite chambre à vide (20) en relation avec une source de vide permettant de créer une dépression qui entraine le recul dudit piston (2) et le rapprochement de ces dernières. L'invention concerne également un dispositif pour la mise en œuvre de ce procédé.



MACON STREET STANK

## UNIQUEMENT A TITRE D'INFORMATION

Codes utilisés pour identifier les Etats parties au PCT, sur les pages de couverture des brochures publiant des demandes internationales en vertu du PCT.

AT	Autriche	ES	Espagne	MG	Madagascar
UA	Australie	FI	Finlande	ML	Mali
BB	Barbade	FR	France	MR	Mauritanie
BE	Belgique	GÄ	Gabon	MW	Malawi
BF	Burkina Fasso	GB	Royaume-Uni	NL NL	
BG	Bulgarie	HU	Hongrie	NO.	Pays-Bas
BJ	Bénin	π	Italie	RO	Narvege
BR	Britisil	JP	Japon		Roumanie
CA	Canada	KP	République populaire démocratique	<b>S</b> D	Soudan
Œ	République Centraficaine	_	de Corte	SE	Suède
CG	Congo	KR	République de Corée	<b>SN</b>	Sénégai
CH	Suisse	ш	Liechtenstein	SU	Union sovietique
CM	Cameroun	ūĸ	Sri Lanka	TD	Tchad
DE	Allemagne, République fedérale d'	w	Luxenboure	TG	Тодо
DK	Danemark	MC	Monaco	US	Etats-Unis d'Amérique

10

15

20

25

30

35

Procédé et dispositif de préhension, par exemple pour biopsie.

La présente invention concerne un dispositif de préhension comportant une pince dont l'ouverture et la fermeture sont commandées à distance. Selon une application particulièrement intéressante, bien que nullement limitative, ce dispositif est appelé à constituer une pince à biopsie. L'invention vise également un procédé de préhension qui peut être avantageusement mis en oeuvre au moyen de ce dispositif, par exemple pour effectuer des biopsies.

Les pinces à biopsie actuellement utilisées pour effectuer des prélèvements de fragments de tissus ou autres sur des organismes vivants, par exemple, en vue d'examens microscopiques, comportent des mâchoires coupantes actionnées par un dispositif de commande comprenant une poignée éloignée desdites mâchoires et reliée à celles-ci par un système de câbles et de pièces articulées extrêmement fragiles et relativement complexes, assemblés par de nombreuses soudures. Ce matériel est utilisé par un personnel très qualifié qui, bien qu'averti, par expérience, de la fragilité de ces instruments, ne peut éviter des cassures très fréquentes des câbles qui assurent l'ouverture et la fermeture des mâchoires desdits instruments. Il faut considérer que ces pinces, en raison de leur destination et de leur mode d'emploi, ont des dimensions très réduites et que les câbles qui commandent l'ouverture et la fermeture de leurs mâchoires sont extrêmement fins. D'autre part, il faut remarquer que la pression que l'on doit exercer sur la poignée pour assurer le mouvement des mâchoires doit être assez forte pour pouvoir prélever en découpant (et non pas en déchirant et en arrachant) des particules de tissus ou des muqueuses. Toutefois, cette pression ne

20

25

peut se mesurer et se contrôler avec précision, de sorte qu'elle est laissée à l'appréciation du manipulateur qui ne l'évalue pas toujours correctement, ce qui est la cause de rupture des câbles ou de lâchage des soudures.

D'autre part, on observe que si le câble ne casse pas après quelques interventions, l'usage de la pince devient rapidement impossible en raison du fait que le sang qui pénètre à l'intérieur de la gaine du câble se coagule et provoque le blocage dudit câble. Ce phénomène se produit malgré les soins apportés au nettoyage et à la stérilisation des instruments, ces opérations ne parvenant pas à éliminer totalement le sang ou autres liquides ou résidus qui pénètrent dans la gaine pendant les interventions dans les organes visités. La stérilisation par la châleur n'apporte aucune amélioration mais, au contraire, participe au séchage et à la coagulation du sang dans la gaine.

Les inconvénients ci-dessus conduisent à faire effectuer de fréquentes réparations coûteuses par des spécialistes de ce type de travaux.

Un autre inconvénient des pinces à biopsie actuelles réside dans le fait que leur diamètre est trop important pour permettre d'envisager leur emploi en association avec des endoscopes de diamètre plus réduit que celui de ceux qui sont actuellement utilisés, comme celà est pourtant souhaitable.

Un objectif de la présente invention est de remédier à ces inconvénients.

Selon l'invention, ce but est atteint grâce à un procédé et à un dispositif suivant lesquels l'une au moins des mâchoires de la pince est fixée, au moyen d'une articulation, à l'extrémité de la tige d'un piston logé, avec une aptitude de coulissement étanche, dans un cylindre dans lequel il délimite une chambre à vide et dont le recul entraînant la fermeture desdites

PCT/FR89/00415

10

15

20

25

30

35

mâchoires est obtenu en mettant ladite chambre à vide en relation avec une source de vide ou d'aspiration, tandis que l'ouverture des mâchoires est assurée par un ressort de compression qui repousse le piston vers l'avant lorsque la chambre à vide n'est plus sous vide.

Ce procédé et ce dispositif procurent de nombreux et importants avantages.

Ils sont simples et très efficaces. Leur mise en oeuvre est grandement facilitée par le fait que toutes les chambres ou salles d'opération des hôpitaux et cliniques sont équipées d'une prise de vide dont la puissance de vide est suffisante pour faire fonctionner la pince.

Cette dernière ne peut être sujette à aucune cassure en cours d'intervention, en raison de la suppression du câble de tension dont sont munies les pinces à biopsie conventionnelles. De ce fait, on peut envisager une durée de fonctionnement des pinces selon l'invention de 10 à 20 fois plus longue que celle des instruments existants.

Grâce à la pince selon l'invention, l'hygiène est totalement assurée, en raison de l'absence de sang ou autre liquide à l'intérieur de la gaine souple raccordée au cylindre, cette gaine étant parfaitement hermétique du fait du principe de fonctionnement de l'instrument. On observe en outre que le nettoiement de la pince est simplifié. En effet, comme cela ressort de l'exposé qui suit, un simple pas de vis permet de la dissocier de la gaine et, ainsi, de la désinfecter par des moyens plus simples et aussi efficaces que ceux employés actuellement et qui sont basés sur la chaleur.

Compte tenu de l'absence de transmission mécanique entre la pince et son système de commande, la longueur de la gaine peut être pratiquement illimitée; le dispositif selon l'invention permet ainsi l'accès à des mécanismes ou à l'intérieur de ceux-ci, sans la

20

25

moindre restriction de longueur.

Une importante gamme de mâchoires de conformations différentes peut être proposée aux utilisateurs, en fonction des besoins.

Par exemple, leurs dimensions peuvent varier selon les prélèvements à effectuer ou selon le diamètre de l'endoscope, dans le cas d'une application médicale.

Les buts, avantages et caractéristiques ci-dessus, et d'autres encore, ressortiront mieux de la description qui suit et des dessins annexés dans lesquels :

La figure 1 est une vue en élévation et de face du dispositif de préhension selon l'invention.

La figure 2 est une vue en coupe longitudinale 15 de ce dispositif considérée suivant un plan perpendiculaire à l'axe de pivotement des mâchoires de la pince représentée en position d'ouverture et de repos.

La figure 3 est une vue analogue à la figure 2 et montrant la pince en position de fermeture.

La figure 4 est une vue en élévation avec coupe longitudinale partielle considérée suivant un plan perpendiculaire à celui des figures 2 et 3.

La figure 5 est une vue éclatée, en perspective, de l'extrémité antérieure de la pince.

On se reporte auxdits dessins pour décrire un exemple avantageux de mise en oeuvre et de réalisation du procédé et du dispositif de préhension selon l'invention.

On précise que si l'on décrit, dans l'exposé qui suit, une application particulièrement intéressante de ce dispositif à la réalisation d'une pince à biopsie, ledit dispositif et son procédé peuvent être utilisés à d'autres fins pour la préhension ou le prélèvement d'échantillons, fragments ou particules de nature diverse (organiques, minéraux ou autres).

10

15

20

25

30

35

Le dispositif selon l'invention comprend un cylindre 1 dans lequel est monté, avec une aptitude de coulissement axial étanche, un piston 2 avantageusement équipé d'un joint périphérique 3: Ce piston est solidaire d'une tige axiale d'entraînement 4 laquelle, pour une commodité de fabrication et de montage, est, de préférence, fixée par vissage, audit piston. Dans ce but, le piston comprend un taraudage axial et l'extrémité de la tige d'entraînement 4 est munie d'un doigt axial fileté 4a se vissant dans ledit taraudage. Ce doigt fileté présente un diamètre plus réduit que celui de la tige et, entre les surfaces disposées en regard de l'extrémité de la tige et du piston, est disposé un joint d'étanchéité annulaire 5 qui peut être partiellement logé dans une gorge circulaire ménagée dans la surface en forme de couronne circulaire de ladite extrémité.

Le piston 2 ainsi réalisé délimite, à l'intérieur du cylindre 1 et par sa face arrière, une chambre 20 que l'on appellera "chambre à vide" dans la suite du présent exposé.

Un ressort 6 agissant en compression et logé dans la chambre à vide 20, prend appui, par l'intermédiaire de ses extrémités opposées, d'une part, contre la face postérieure du piston 2 et, d'autre part, contre une butée circulaire ou diamétrale 7 dont est munie, intérieurement, la partie postérieure du cylindre 1. Le ressort 6 tend à repousser en permanence le piston 2 vers l'avant.

La partie arrière 1a du cylindre 1 présente avantageusement un diamètre plus réduit que celui de la portion restante de celui-ci et cette partie arrière est dotée d'un filetage par l'intermédiaire duquel elle est raccordée à une gaine souple 8 (dont on a seulement représenté une partie terminale sur les dessins) dont la longueur peut être variable et qui est raccordée à

15

un dispositif de commande qui peut être constitué par une poignée d'un type connu en soi comportant une vanne manoeuvrable au moyen d'un levier pivotant ou d'un bouton-poussoir. Ce dispositif de commande est équipé d'un tuyau muni de raccords permettant son branchement à une source d'aspiration ou de vide. On ne décrit pas ces dispositifs de commande et de branchement qui n'entrent pas, en soi, dans le cadre de l'invention et qui peuvent être constitués par un appareillage connu.

De manière préférée, pour une commodité de fabrication et de montage, le cylindre 1 peut être exécuté en deux parties 1b, 1c, assemblées par vissage. Le piston 2 coulisse dans la partie postérieure 1b, tandis que la tige 4 est montée avec une aptitude de coulissement dans la partie antérieure 1c.

La pince proprement dite est installée en avant de la partie antérieure 1c du cylindre et elle est constituée de deux mâchoires 9.

L'une au moins des deux mâchoires 9 est mobile et fixée, au moyen d'une articulation, à l'extrémité 20 avant de la tige 4. Toutefois, de manière préférée, les deux mâchoires 9 sont mobiles et sont fixées au moyen d'une articulation sur l'extrémité avant de ladite tige. De manière avantageuse, les deux mâchoires 9 sont fixées au moyen d'une articulation comprenant un axe commun 10. Les mâchoires 9 comportent, chacune, une branche de fixation 11 dont l'extrémité est munie d'un trou 12 et lesdites extrémités sont logées dans une chape d'articulation 13 constituant l'extrémité avant de la tige 4 et également pourvue de trous alignés 14. 30 L'axe 10 traverse les trous 12 et 14, et il est bloqué dans ces derniers, par l'intermédiaire de ses extrémités opposées.

Une barrette écarteuse 15 est fixée 35 diamétralement à la partie avant du cylindre 1. Cette barrette fixe est disposée parallèlement à l'axe 10

10

15

20

25

30

35

d'articulation des mâchoires et elle est placée en avant de ce dernier. D'autre part, elle est disposée entre les branches de fixation 11 des mâchoires.

Une échancrure 16 est ménagée à l'extrémité avant de la paroi latérale du cylindre 1, dans le plan de basculement de la branche de fixation et d'articulation 11 de la mâchoire mobile ou de chaque mâchoire mobile 9, afin de permettre le passage de ladite branche, lors du pivotement de la ou desdites mâchoires mobiles vers l'extérieur.

Les branches d'articulation 11 ont un bord extérieur convexe 11a qui forme une rampe de guidage glissant sur le fond des échancrures 16, en favorisant le mouvement de pivotement des mâchoires dans les positions d'ouverture ou de fermeture.

Les mâchoires 9 peuvent avoir différentes conformations adaptées aux fonctions qu'elles sont appelées à remplir.

Dans l'application à la réalisation de pinces à biopsie ou autres pinces destinées à effectuer des prélèvements de fragments de matière, les mâchoires 9 peuvent comporter, dans leur face interne, une concavité 17 sensiblement hémisphérique délimitée par un bord coupant 18 dans sa demi-partie avant.

Lorsque la pince est fermée, les mâchoires rapprochées délimitent une cavité sensiblement sphérique suffisamment importante pour renfermer un fragment du tissu, échantillon biologique ou autre prélevé.

D'autre part, un orifice 19 débouchant à l'extérieur est ménagé dans le fond des concavités 17 des mâchoires 9, afin de permettre l'évacuation du sang ou liquide imprégnant le fragment de tissu ou autre prélevé.

Pour éviter de blesser les tissus ou muqueuses des organes visités, l'extrémité antérieure de la

10

15

20

25

30

surface extérieure des mâchoires comporte une conformation arrondie, dépourvue d'arête vive.

On conçoit bien la mise en oeuvre du procédé et du dispositif de préhension selon l'invention.

Dans l'application à la réalisation de pinces à biopsie, la pince et sa gaine souple sont logées dans un endoscope par l'intermédiaire duquel ladite pince est amenée à l'emplacement de prélèvement souhaité.

En position de repos, le piston 2 est repoussé vers l'avant sous l'action du ressort 6 et les mâchoires 9 sont écartées dans la position d'ouverture (figure 2).

Lorsque la chambre à vide 20 est mise en relation avec la source de vide, la dépression créée dans ladite chambre provoque le recul du piston 2 à l'encontre de l'action antagoniste du ressort 6 qui se trouve comprimé lors de ce recul, ledit ressort étant taré à une valeur inférieure à la force d'aspiration exercée par la source de vide. Le déplacement du piston vers l'arrière entraîne la fermeture de la pince dont les mâchoires 9 se trouvent rapprochées par l'action du fond des échancrures 16 contre lequel glisse le bord externe convexe 11a des branches d'articulation 11 desdîtes mâchoires.

Lorsqu'on interrompt la communication entre la chambre à vide 20 et la source de vide, le ressort 6 repousse le piston 2 vers l'avant. Lors de ce mouvement, la barrette écarteuse 15 contre laquelle glisse le bord interne des branches d'articulation 11 des mâchoires 9, provoque le basculement de ces dernières dans la position d'ouverture.

PCT/FR89/00415

20

25

30

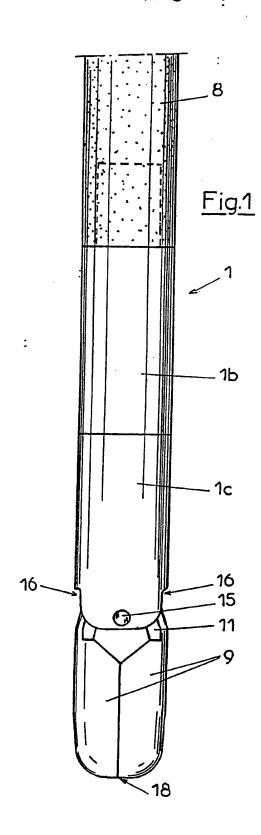
### REVENDICATIONS

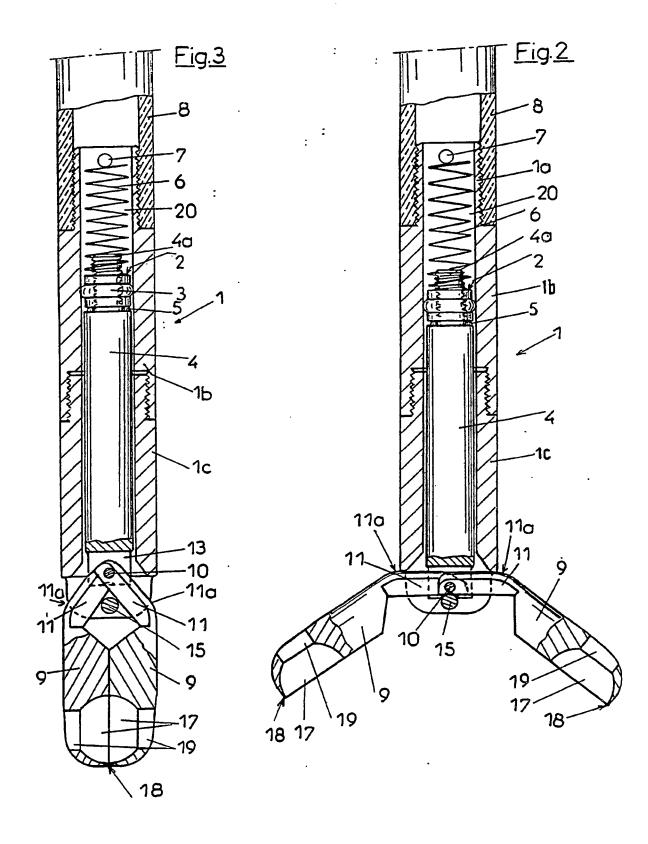
- 1. Dispositif de préhension tel que, par exemple, pince à biopsie, caractérisé en ce qu'il comporte un piston (2) monté avec une aptitude de coulissement étanche dans un cylindre (1) à l'intérieur duquel il délimite une chambre à vide, ce piston (2) étant solidaire d'une tige d'entraînement (4) à l'extrémité de laquelle est fixée, au moyen d'une articulation, au moins l'une des deux mâchoires (9) d'une pince, un ressort de compression (6) logé dans ledit cylindre (1) étant calé contre ledit piston qu'il tend à repousser vers l'avant; ledit dispositif comprenant encore des moyens (8) permettant de le relier à une source de vide.
- 2. Dispositif selon la revendication 1, caractérisé
   en ce que les deux mâchoires (9) de la pince sont fixées, au moyen d'une articulation, à l'extrémité de la tige d'entraînement (4).
  - 3. Dispositif suivant la revendication 2, caractérisé en ce que les deux mâchoires mobiles (9) sont fixées au moyen d'un axe d'articulation commun (10).
  - 4. Dispositif selon la revendication 3, caractérisé en ce qu'une barrette écarteuse (15) est fixée diamétralement à l'extrémité avant du cylindre (1), parallèlement à l'axe (10) d'articulation des mâchoires (9) et en avant de ce dernier, ladite barrette fixe étant disposée entre les branches (11) de fixation et d'articulation desdites mâchoires.
    - 5. Dispositif suivant l'une quelconque des revendications 1 à 4, caractérisé en ce qu'une échancrure (16) est ménagée à l'extrémité avant de la

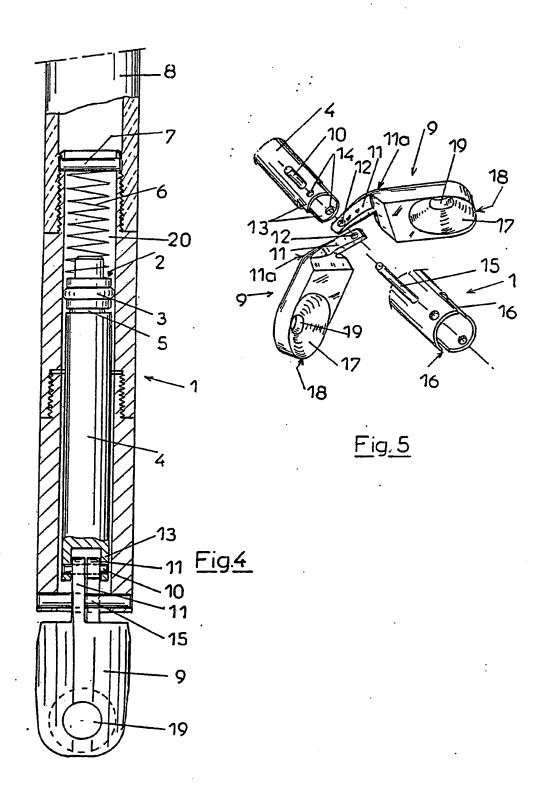
paroi latérale du cylindre (1), dans le plan de pivotement de la branche (11) de fixation et d'articulation de la mâchoire mobile (9) ou de chaque mâchoire mobile (9).

- 5 6. Dispositif suivant la revendication 5, caractérisé en ce que les branches de fixation et d'articulation (11) des mâchoires (9) ont un bord externe convexe (11a).
- 7. Dispositif selon la revendication 1, caractérisé en ce que les mâchoires 9 comportent, dans leur face interne, une concavité (17), par exemple de forme sensiblement hémisphérique, ladite concavité étant délimitée par un bord coupant (18) dans sa demi-partie avant.
- 8. Dispositif suivant la revendication 7, caractérisé en ce qu'un orifice (19) débouchant à l'extérieur est ménagé dans le fond des concavités (17) des mâchoires (9).
- 9. Dispositif selon la revendication 1, caractérisé
  20 en ce qu'il comporte une gaine souple (8) permettant de
  le relier à une source de vide, la partie postérieure
  (1a) du cylindre (1) étant agencée pour permettre son
  raccordement à cette gaine.
- 10. Procédé de préhension, par exemple pour biopsie, caractérisé en ce que l'une au moins des mâchoires (9) d'une pince est fixée, au moyen d'une articulation, à l'extrémité de la tige (4) d'un piston (2) monté, avec une aptitude de coulissement étanche, dans un cylindre (1) dans lequel il délimite une chambre à vide (20), et en ce que la fermeture desdites mâchoires (9) est obtenue en mettant ladite chambre à vide (20) en

relation avec une source de vide permettant de créer une dépression qui entraîne le recul dudit piston (2) et le rapprochement de ces dernières.







## INTERNATIONAL SEARCH REPORT International Application No PCT/FR 89/00415

International Apparation to 101/11 C37/001/3						
		N OF SUBJECT MATTER (il several class)				
According	to internat	onel Petent Classification (IPC) or to both Nati	ional Classification and IPC			
Int.Cl	5 A	61B 10/00	:	•		
(). FIELD	S SEARCE					
		Minimum Decumer				
Classificati	on System		Classification Symbols			
Int.Cl	5	A61B, B25B				
		Documentation Searched other to the Extent that such Documents	than Minimum Documentation are included in the Fields Searched *			
III. DOCI	JMENTS C	ONSIDERED TO BE RELEVANT		Relevent to Claim No. 13		
Category *	Citet	ion of Document, 11 with Indication, where app	repriate, of the relevant passages **	Relevent to Claim vo.		
A	FR, A, 1378136 (DOUGTER) 13 November 1964 see claims 1,2,6; figures 1-3 1-10					
A	DE, B, 1225813 (OPTIQUE ET PRECISION DE LEVALLOIS) 19 September 1966 see column 3,lines 19-45; figures 1,2					
A	DI	1-3,6-8				
A	FF	1,10				
		·				
* Special categories of cited documents: 10  "A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance  "E" sartler document but published on or after the international filling date  "L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)  "O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means  "P" document published prior to the international filling date but ister than the priority date claimed			"T" tater document published after the international filling date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention  "X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step  "Y" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art.  "A" document member of the same patent family			
		mpletion of the International Search	Date of Mailing of this International Search Report			
		989 (21.11.89)	06 December 1989 (06.12.89)			
Internation	nai Searchin	g Authority	Signature of Authorized Officer	•		
EUROPEAN PATENT OFFICE						

Form PCT/ISA/210 (second sheet) (January 1985)

## ANNEX TO THE INTERNATIONAL SEARCH REPORT ON INTERNATIONAL PATENT APPLICATION NO.

FR 8900415 SA 30735

This annex lists the patent family members relating to the patent documents cited in the above-mentioned international search report. The members are as contained in the European Patent Office EDP file on 01/12/80

The European Patent Office is in no way liable for these particulars which are merely given for the purpose of information.

Patent document cited in search report	Publication date	Patent fam member(s	ilty s)	Publication date
FR-A- 1378136		: None		
DE-B- 1225813		None		
DE-U- 8712328	18-02-88	None		
FR-A- 2459707	16-01-81	None	*********	
			• •	
			1	
			ä	
	٠		· ·	
			, ·.	
				-
			:	
•				
	•		:	
			-	•
:		:		
				•

For more details about this annex : see Official Journal of the European Patent Office, No. 12/82

PORM PORTS

## RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Demande internationale Nº PCT/FR 89/00415

I. CLASSI	EMENT D	E L'IN	/ENTION (si plusieurs symboles de ci	assification sont explicables, les indiquer	tous) 7
			nonale des brevets (CIB) ou à la fois se		
CIB <sup>5</sup> :	A 6	1 B	10/00	·	
II. DOMAI	NES SUR	LESO	UELS LA RECHERCHE A PORTÉ	·	
			Documentation min		
Système d	e classific	ation		Symboles de classification	
	_				
CIB			. 61 B, B 25 B		
		OÙ	Documentation consultée autre que la d de tels documents font partie des dom	ocumentation minimale dans la masure laines aur lesquels la recherche a porté <sup>g</sup>	
			<i>:</i>		
III. DOCU	MENTS C	ONSIE	ERES COMME PERTINENTS 10		
Catégorie *			entification des documents cités, <sup>11</sup> avec des passages partine	c indication, si necessaire, nts 12	N° des revendications visées 13
Α	FR,	voi	1378136 (DOUGIER) r revendications 1 pures 1-3		1-10
A	DE,	LEV	1225813 (OPTIQUE I VALLOIS) 29 septemble Conne 3, lignes 19-	ore 1966, voir	1-10
Α	DE,	υ, voi	8712328 (JAKOUBEK) r revendication 6	1-3,6-8	
A	FR,	16	2459707 (HYDRAULIG janvier 1981, voi: ; page 3, lignes 2	1,10	
}	ł				
	ļ				
				ŧ	
«A» doc con «E» doc pric «L» doc pric «une «P» doc pos	cument déf naidéré con cument anten nai ou apré cument pou prité ou cité re criation e cument as r a exposition cument put atériaurons	inissant nme pari érieur, n a cette ivant jet è pour di bu pour di référant n ou tou bilé evan ent à la c	documents cités: **  I fétat général de la technique, non ticulièrement pertinent nais publié à la date de dépôt internadate er un doute sur une revendication de éterminer le date de publication d'une une raison apécials (telle qu'indiquée) à une divulgation orale, à un usage, à us divulgation orale, à un usage, à us divulgation orale, à un usage, à us date de cépôt international, mais set de priorité revendiquée.	T > document uttèrieur publié postér international ou à la date de Di à l'état de la technique pertinent, le principe ou la théorie constit exprincipe ou la théorie considéres cupulée ne peut être considéres cimpliquant une activité inventive et y > document particulièrement per diquée ne peut être considére activité inventive lorsque le doc plusieurs autres documents de naison étant évidents pour une da > document qui fait partie de la m	worité et n'appartenant pas mais cité pour comprendre uant la base de l'invention tinent: l'invention revendi- comme impliquent une ument est associé à un ou même natura, cette combr- personne du mêtier.
IV. CERTI				Date d'expédition du présent repport de	recharche internationale
schevée	nover		nternationale a été effectivement :	g 6. 12. 89	
Administra	tion charpf	e de la	recherche internationale	· Signature du tonchement suitorisé	
			EEN DES BREVETS		T.K. WILLIS

### ANNEXE AU RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE RELATIF A LA DEMANDE INTERNATIONALE NO.

FR 8900415 SA 30735

La présente annexe indique les membres de la famille de brevets relatifs aux documents brevets cités dans le rapport de recherche internationale visé ci-dessus.

Les dits membres sont contenus au fichier informatique de l'Office européen des brevets à la date du 01/12/89

Les renseignements fournis sont donnés à titre indicatif et n'engagent pas la responsabilité de l'Office européen des brevets.

Document brevet cité au rapport de recherche	Date de publication	Membranille d	re(s) de la le brevet(s)	Date de publication	
FR-A- 1378136		- Aucun			
DE-B- 1225813		Aucun			
DE-U- 8712328	18-02-88	Aucun			
FR-A- 2459707	16-01-81 <u>:</u>	Aucun	******		
			<u>-</u>		
		~			
	·		7 2		
			**************************************		
			••		
•	•		i .		
			•		
•					
·			•		
	-				
•					

# This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

### **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:
☐ BLACK BORDERS
☐ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
☐ FADED TEXT OR DRAWING
☐ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
☐ SKEWED/SLANTED IMAGES
☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
☐ GRAY SCALE DOCUMENTS
☐ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
☐ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY
□ other:

## IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.